

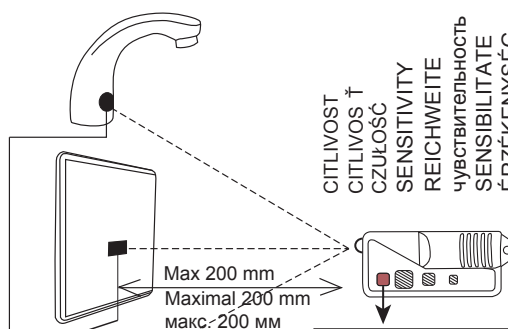


Návod, Instructions, Anleitung, Instrukcja, Инструкция, Instrukcija, Instrucțiuni, Útmutató, Instrukcija

Vlastnosti, Właściwości, Properties, Einstellungsmöglichkeiten, Назначение, Proprietăți, Tulajdonságok, Paskirtis:

Univerzální dálkové ovládání pro nastavení parametrů výrobků firmy SANELA, Univerzálne diaľkové ovládanie pre nastavenie parametrov výrobkov, Uniwersalny pilot do ustawienia parametrów wyrobów firmy SANELA, Universal remote control for the adjustment of Sanela's products parameters, Universal – Fernbedienung zur Parameter – Einstellung von SANELA – Produkten, Дистанционное управление для настройки параметров устройств SANELA с инфракрасным датчиком, Telecomandă pentru reglarea parametrilor produselor SANELA cu senzor infraroșu, Távirányító az infravörös vezérlésű SANELA termékek paramétereinek beállítására. Distanciniu būdu parametru nustatymas SANELA gaminių su infraraudonųjų spindulių davikliais.

A- nastavení citlivosti, nastavenie citlivosti, nastawienie czułości, for application sensitivity setting, zur Einstellung der Sensorreichweite, Настройка чувствительности, reglarea razei active a senzorului, a szensor hatósugarának a beállítása, veikimo zonos nustatymas:



CITLIVOST
CITLIVOS ū
CZUŁOŚĆ
SENSITIVITY
REICHWEITE
чувствительность
SENSIBILITATE
ÉRZÉKENYSÉG
VEIKIMO ZONA

Max 200 mm
Maximal 200 mm
макс: 200 мм

STISKNI A DRŽ, Stlač a drž, Nacišnij i trzymasz, Press and hold, Drücken und halten, нажми и держи, Apasă și ține, Lenyomva tartani, Paspaudus laikyti

KROMĚ, OPRÓCZ TEGO, EXCEPT, AUSNAHME, ПОМИМО, ЕХСЕРПТІЕ, KIVÉTEL, PRIARTINUS

SLU 01...SLU 10
SLU 14...SLU 16
SLU 21...SLU 26
SLUN 04E, 07E

SLU 11...SLU 13
SLP 02...SLP 06
SLP 09
SLP 17
SLPN 01 - 05
SLW 01 - 02
SLS 01...SLS 03
SLSN 01 - 05

SLP 11
SLS 01TK

Všechny SLU a SLS (mimo SLS 01TK), které jsou přepnuty v režimu START/STOP (Citlivost nelze regulovat!)

Všetky SLU a SLS (mimo SLS 01TK), ktoré sú prepnuté v režime ŠTART/STOP (Citlivosť sa nedá regulovať!)

Wszystkie SLU i SLS (oprócz SLS 01TK) które sa nastawione START/STOP (czułość nie można regulować!)

All SLU and SLS (except SLS 01TK, types switching in mode START/STOP (sensitivity is impossible to regulate!) Automatic sensitivity setting.

Alle Typen SLU.. und SLS.. (mit Ausnahme SLS 01TK, Typ schaltet in START/STOP Modus, bei diesem Typ kann die Sensorreichweite nicht verändert werden) justieren die Sensorreichweite automatisch.

У всех SLU a SLS (помимо SLS 01TK), которые переключены в СТАРТ/СТОП программе невозможно регулировать чувствительность.

Toate SLU și SLS (exceptție SLS 01TK), în regim START/STOP sensibilitatea nu se poate regla!

Az összes SLU és SLS (kivétel SLS 01TK), START/STOP beállítással (Az érzékenységét nem lehet állítani!)

Pas visus SLU ir SLS (priartinus prie SLS kurie perjungti į funkciją START/STOP negalima reguliuoti veikimo zonos)

KROK STEP SCHRITT ступень PAS, LÉPÉS ŽINGSNIS	BLIKNUTÍ / BLIKNUTIE INDICATION / LED ŚWIATŁO, мелькание BLINK, BLYKČIOJIMAS	cm / цм	cm / цм
1	●	0	30
2	●		
3	●		
4	●		
5	●		
6	●		
7	●		
8	●		
9	●		
10	●		
11	●●		
12	●●		
13	●●		
14	●●		
15	●●		
16	●●		
17	●●		
18	●●		
19	●●		
20	●●		
21	●●●		
22	●●●		
23	●●●		
24	●●●		
25	●●●		
26	●●●		
27	●●●		
28	●●●		
29	●●●		
30	●●●	30	70
31	●●●●●●●●	AUTOMATICKÉ NASTAVENÍ CITLIVOSTI, AUTOMATICKÉ NASTAVENIE CITLIVOSTI, AUTOMATYCZNE NASTAWIENIE CZUŁOŚCI, AUTOMATIC SENSITIVITY SETTING, JUSTIEREN DIE SENSORREICHWEITE AUTOMATISH, Автоматическая настройка чувствительности, SETARE AUTOMATĂ DIN PRODUCȚIE, A GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLNAK, AUTOMATINIS VEIKIMO ZONOS NUSTATYMAS.	

(czułość nie można regulować)

Sensitivity is impossible to regulate!

Sensorreichweite kann nicht eingestellt werden!

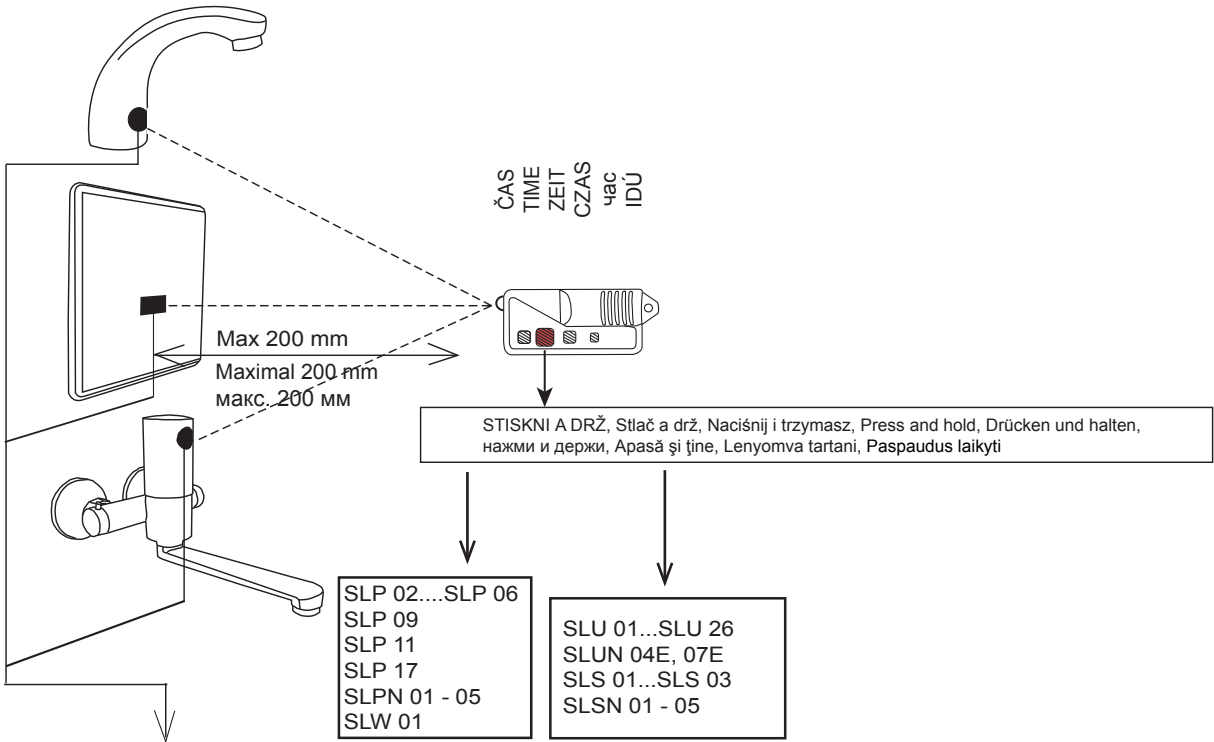
У этих типов невозможно регулировать чувствительность!

Sensibilitatea nu se poate regla!

Az érzékenységét nem lehet állítani!

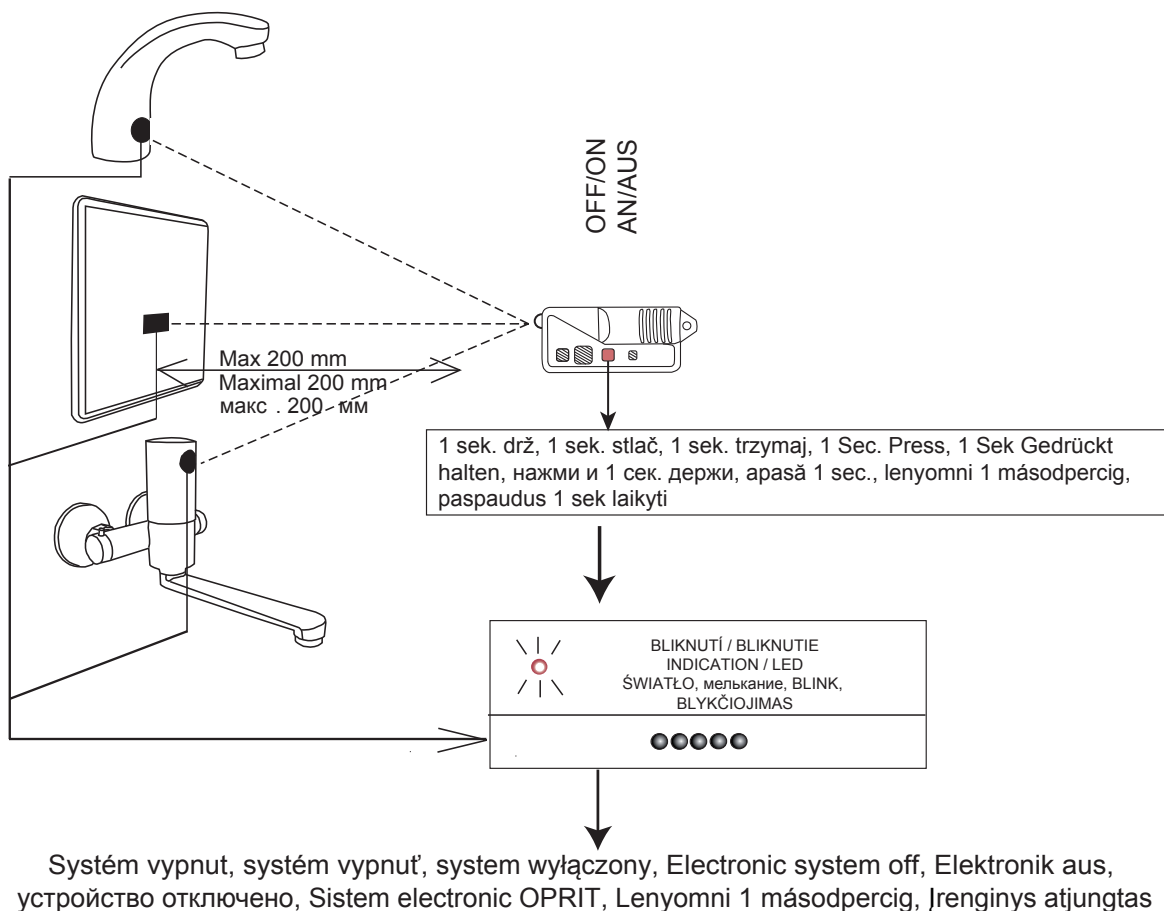
Šių modelių negalima reguliuoti veikimo zonos!

B - nastavení času, nastavenie času, nastawienie czasu, for application time setting, zur Veränderung der Wasserlaufzeit, Настройка времени, setarea timpului de spălare pt. pisoare respectiv a timpului de oprire automat la baterii, a vizeldék öblítési idejének valamint a csaptelepek automatikus zárási idejének a beállítása, Laiko nustatymas:

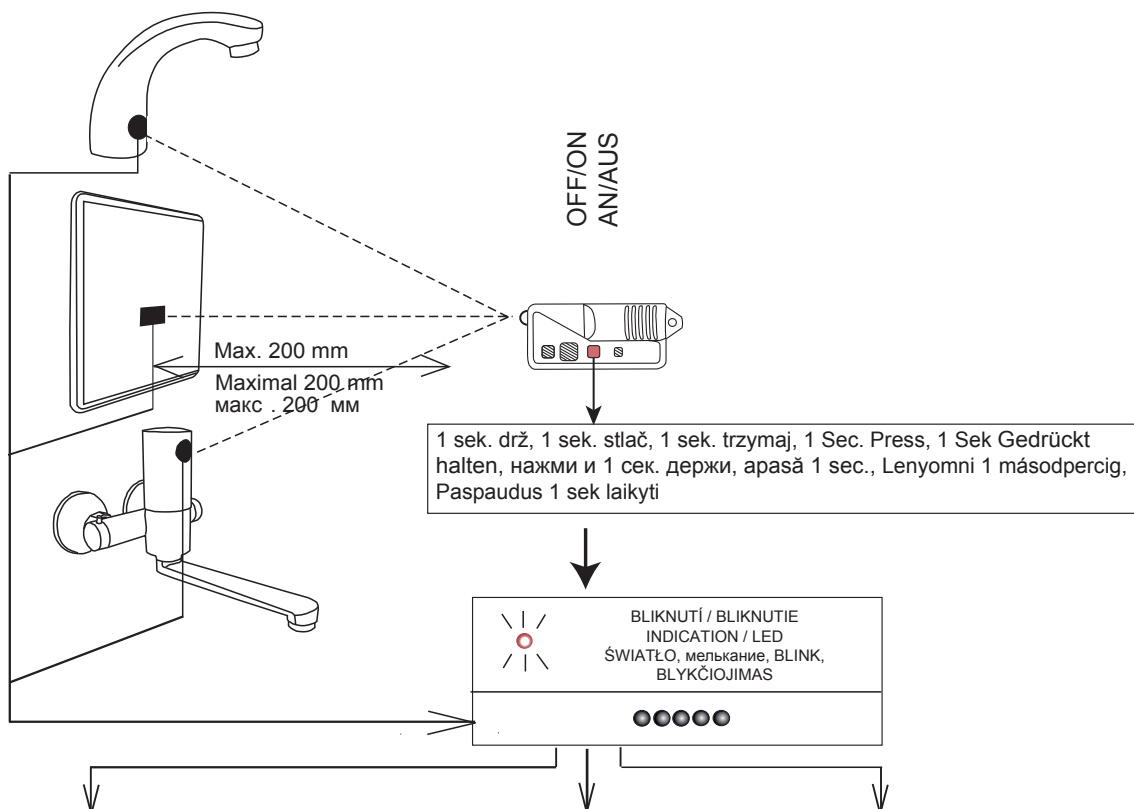


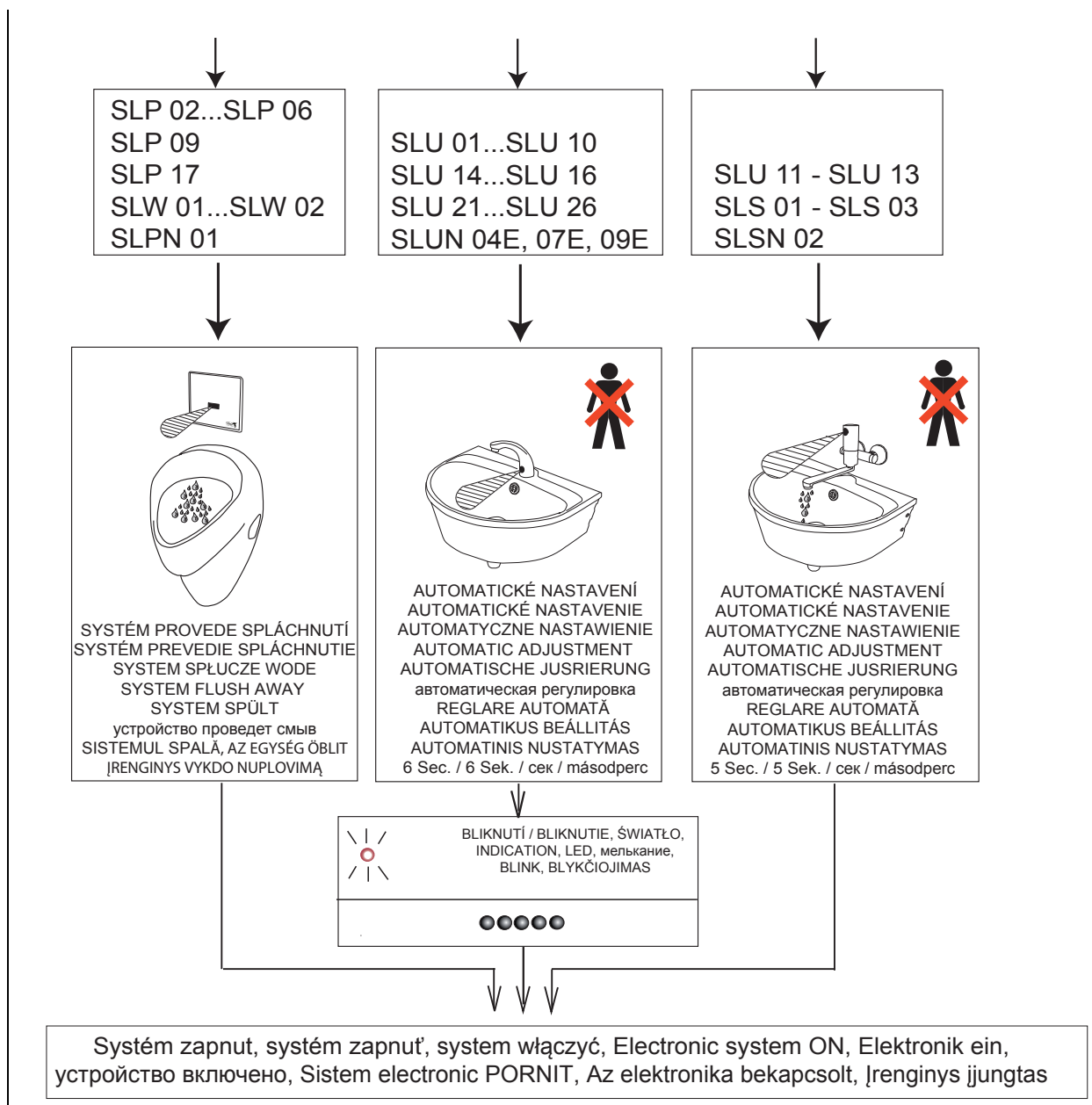
KROK STEP SCHRITT ступень PAS LÉPÉS ŽINGSNIS	BLIKNUTÍ / BLIKNUTIE INDICATION / LED ŠWIATŁO, мелькание BLINK, BLYKČIOJIMAS	Sec / Sek. cek	STANDARD / ŠTANDARD PROGRAM, STANDARD MODE, STANDARD MODUS стандартная программа, STANDARD MOD, STANDARD MÓD, Standartinė programa Sec./ Sek./ cek	START/STOP PROGRAM, ŠTART/STOP PROGRAM START/STOP MODE, START/STOP - MODUS, СТАРТ/СТОП программа, START/STOP MOD, START/STOP MÓD, START/STOP programa Sec./ Sek./ cek
1	●	0,5	0,25	10,0
2	●			
3	●			
4	●			
5	●			
6	●			
7	●			
8	●			
9	●			
10	●			
11	●●			
12	●●			
13	●●			
14	●●			
15	●●			
16	●●			
17	●●			
18	●●			
19	●●			
20	●●			
21	●●●			
22	●●●			
23	●●●			
24	●●●			
25	●●●			
26	●●●			
27	●●●			
28	●●●			
29	●●●			
30	●●●			
31	●●●●●●●●●●	15,5	7,75	310,0

C - vypnutí systému, vypnutie systému, wyłączenie systemu, elektronik system switch Off, Elektronik ausschalten / deaktivieren, Отключение устройства, OPRIRE sistem electronic, Az elektronika leállítása, Įrenginio atjungimas:



D - zapnutí systému, zapnutie systému, włączenie systemu, Electronic system switch ON, Elektronik einschalten / aktiviere, Включение устройства, PORNIRE sistem electronic, Az elektronika inditása, Įrenginio įjungimas:





E - (přepnutí) STANDARD ↔ START/STOP

- START /STOP program (pouze SLU a SLS xx) - mimo SLS 01TK, ŠTART /STOP program (iba SLU a SLS xx) - mimo SLS 01TK
- START /STOP program (tylko SLU i SLS xx) - oprucz SLS 01TK, mode switch (only for all SLU and SLS types) - except SLS 01TK,
- Modus umschalten (nur für alle Modell Typen SLU.. und SLS..), mit Ausnahme SLS 01TK, переключение СТАНДАРТНОЙ программы в СТАРТ/СТОП программу (только SLU xx и SLS xx (кроме SLS 01TK), schimbare regim STANDARD/STOP (numai pt. tip SLU și SLS)
- excepție SLS 01TK, módváltás STANDARD - START/STOP (kizárólag SLU és SLS típusokra) - kivétel SLS 01TK
- perjungimas į STANDARTINĘ programą START/STOP programą (tikslai SLU xx ir SLS xx) - išskyrus SLS 01TK

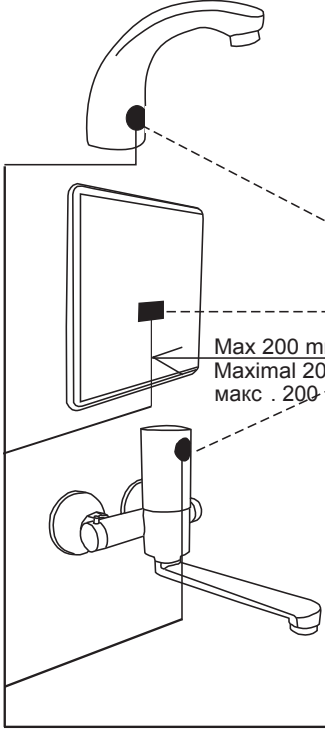


* 1 sek. drž... max 5 sek. ... 1 sek. drž*, * 1 sek. trzymaj... max 5 sek. ... 1 sek. trzymaj,
1 sec. Press ... max 5 sec. ... 1 sec. Press, 1 Sek. drücken ... max. 5 Sek..... 1 Sek. drücken,

* нажми и 1 сек. удержиподожди 5 сек. нажми и 1 сек. удержи, * apasā 1 sec ... max 5 sec ... apasā 1 sec,

* lenyomni 1 mp ... max 5 mp ... lenyomni 1 mp, Paspaudus 1 sek laikyti ... palaukti 5 sek ... paspaudus 1 sek laikyti

F - sanitární spláchnutí, sanitárne spláchnutie, sanitary flush, санитарный смыв



Max 200 mm
Maximal 200 mm
макс . 200 мм

Sanitární spláchnutí
Sanitárne spláchnutie
Sanitary flush
Санитарный смыв

STISKNI A DRŽ, Stlač a drž, Nacišnij i trzymasz, Press and hold, Drücken und halten, нажми и держи, Apasă și ține, Lenyomva tartani, Paspaudus laikyti

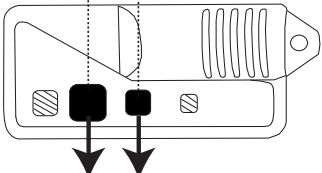
KROK STEP SCHRITT ступень PAS LÉPÉS ŽINGSNIS	BLIKNUTÍ / BLIKNUTIE INDICATION / LED ŚWIATŁO, мелькание BLINK, BLYKČIOJIMAS	Hodiny Hours Studen
1	●	OFF
2	●	6:00
3	●	8:00
4	●	12:00
5	●●	24:00 (1 day)
6	●●	72:00 (3 days)
7	●●●●●●●●	168:00 (7 days)

G - Předplach, doplach / Flush before use, Flush after use / spült vor Gebrauch, spült nach Gebrauch / смыв перед использованием, смыва после использования

pisová splachovače urinal flushing

ČAS
TIME
ZEIT
CZAS
час
IDŪ

OFF/ON
AN/AUS



stiskni a drž současně
push and hold at the same time

KROK STEP SCHRITT ступень PAS LÉPÉS ŽINGSNIS	KLIKNUŤÍ / KLIKNUŤIE CLICK щелчок	FUNKCE FUNKCIE FUNCTION функция
1	1x	OFF
2	2x	předplach ON
3	3x	doplach ON
4	10x	předplach, doplach ON